

TÉRMINOS Y CONDICIONES DE VENTA

Todas las ventas de los productos de Sika Colombia S.A.S., sus subsidiarias o afiliadas (colectivamente “Sika”) están sujetas a los siguientes términos y condiciones de venta (“Términos y Condiciones de Venta”): 1. Cualquier orden de compra de un comprador de los productos Sika (“Comprador”), relacionada con una cotización u oferta de Sika (“Cotización de Sika”), o relacionada de otra forma, no constituirá una aceptación de Sika hasta que dicha orden de compra haya sido aceptada por escrito por Sika. 2. Estos Términos y Condiciones de Venta serán aplicables a, e incorporados por referencia en, cualquier venta, o documento relacionado con la venta, de los productos Sika. En caso de conflicto entre estos Términos y Condiciones de Venta, y los términos y condiciones de cualquier otra documentación, incluyendo sin limitación, una orden de compra o solicitud de cotización, dichos términos y condiciones en conflicto serán rechazados y no tendrán efecto. 3. Sika se reserva el derecho de corregir cualquier error tipográfico o administrativo en cualquier Cotización de Sika, propuesta, acuse de recibo o factura. 4. Sika se reserva el derecho de revisar o de cualquier forma modificar estos Términos y Condiciones de Venta en cualquier momento. Cualquier versión revisada de los Términos y Condiciones de Venta será publicada en la página web de Sika, col.sika.com, y será inmediatamente efectiva para la venta de los productos Sika. 5. Los tiempos de envío y entrega estimados para los productos Sika son estimados y deberán comenzar desde (i) la fecha de aceptación por escrito de la orden de compra del Comprador por Sika, y (ii) la recepción de toda la información requerida del Comprador por Sika. Salvo acuerdo en contrario por escrito entre Sika y el Comprador, (i) los términos de entrega de los productos Sika serán En Fábrica (Ex Works) desde la bodega o planta aplicable de Sika, y (ii) el riesgo de pérdida de los productos Sika pasará al Comprador al momento de entrega al transportador designado de entrega. Adicionalmente, a la entrega de los productos	All product sales of Sika Colombia S.A.S., its subsidiaries or affiliates (collectively, “Sika”) shall be subject to the following terms and conditions of sale (“Terms and Conditions of Sale”): 1. Any purchaser’s order from a purchaser of Sika products (“Purchaser”), whether relating to a quotation or offer by Sika (“Sika Quotation”), or otherwise, shall not constitute an acceptance by Sika until such purchaser’s order has been accepted by Sika in writing. 2. These Terms and Conditions of Sale shall be applicable to, and incorporated by reference into, any sale, or documentation relating to the sale, of Sika’s products. To the extent there is a conflict between these Terms and Conditions of Sale, and the terms and conditions of any other documentation, including without limitation, a purchase order or request for quotation, such conflicting terms and conditions are rejected and are of no effect. 3. Sika reserves the right to correct all typographical and clerical errors in any Sika Quotation, proposal, acknowledgment, or invoice. 4. Sika reserves the right to revise or otherwise modify these Terms and Conditions of Sale from time to time. Any revised Terms and Conditions of Sale will be posted on Sika’s website, col.sika.com, and will thereafter be immediately effective for sales of Sika products. 5. Stated shipment and delivery times for Sika products are estimates which shall commence upon (i) the date of Sika’s written acceptance of Purchaser’s orders, and (ii) Sika’s receipt of all required information from Purchaser. Unless otherwise agreed to in writing between Sika and Purchaser, (i) the delivery terms of the Sika products shall be Ex Works from the applicable Sika facility, and (ii) risk of loss of the Sika products shall pass to Purchaser upon delivery to the designated delivery carrier. Furthermore, upon delivery of the Sika products, Purchaser accepts the Sika products in their
--	---

Sika, el Comprador acepta los productos Sika como conformes en condición y calidad, y el Comprador deberá manejar, almacenar, transportar adecuadamente y tomar todas las medidas de seguridad necesarias con respecto a los productos.

6. El Comprador no devolverá ningún producto Sika para crédito o reembolso sin la aprobación previa por escrito de Sika.
7. Cualquier costo de transporte relacionado con los productos Sika devueltos por error del Comprador será asumido por el Comprador. Sujeto a lo anterior, todas las devoluciones deberán estar acompañadas de una autorización de devolución escrita emitida por Sika, cualquier devolución no admitida será rechazada.
8. Antes del uso de cualquier producto Sika, el usuario deberá siempre leer y seguir las advertencias e instrucciones en las versiones más actualizadas de la etiqueta, Hoja de Datos del Producto, y Hoja de Datos de Seguridad disponibles en col.sika.com o llamando al Departamento de Servicio al cliente de Sika al:

CIUDAD	CELULAR
BOGOTÁ/ORIENTE	315 6570050/317 6519609
COSTA	300 2159385
SANTANDERES	300 2159560
EJE CAFETERO	300 2159352
CALI	300 2159290
MEDELLÍN	300 2159520

Ninguna información contenida en los materiales de Sika libera al usuario de la obligación de leer y seguir las advertencias e instrucciones para cada producto Sika como se establece en cada Hoja de Datos del Producto, etiquetas del producto y Hoja de Datos de Seguridad previo al uso.

9. **GARANTÍA LIMITADA.** Sika garantiza por seis (6) meses, desde la fecha de compra, que cada producto Sika está libre de defectos de fabricación y cumple con las propiedades técnicas de la Hoja de Datos del Producto actual si se usa de acuerdo con las recomendaciones de Sika y dentro de la vida en recipiente. El usuario debe probar la idoneidad de producto para el uso deseado y asume todos los riesgos. El único recurso para el Comprador y/o usuario está limitado al precio de compra o reemplazo de este producto excluyendo costos de mano de obra. **NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA APLICA, INCLUYENDO GARANTÍAS COMERCIALES O DE APTITUD PARA UN**

current condition and quality, and Purchaser shall properly handle, store, transport and take all necessary safety measures with respect to the products.

6. Purchaser shall not return for credit or refund any Sika products without the prior written approval of Sika.
7. Any freight costs relating to Sika products returned due to Purchaser's error shall be borne by Purchaser. Subject to the preceding sentence, all returns must be accompanied by a written return authorization issued by Sika, such that any unauthorized returns will be rejected.
8. Prior to each use of any product of Sika, the user must always read and follow the warnings and instructions on the product's most current product label, Product Data Sheet, and Safety Data Sheet which are available at usa.sika.com or by calling Sika's Customer Service Department at:

CIUDAD	CELULAR
BOGOTÁ/ORIENTE	315 6570050/317 6519609
COSTA	300 2159385
SANTANDERES	300 2159560
EJE CAFETERO	300 2159352
CALI	300 2159290
MEDELLÍN	300 2159520

Nothing contained in any Sika literature or materials relieves the user of the obligation to read and follow the warnings and instructions for each Sika Product as set forth in the current product label, Product Data Sheet and Safety Data Sheet prior to use of the Sika product.

9. **LIMITED WARRANTY.** Sika warrants for six (6) months from the date of purchase that each Sika product shall be free from manufacturing defects and meet the technical properties on the current Product Data Sheet if used as directed and within the product's shelf life. User determines suitability of product for intended use and assumes all risks. Purchaser's and/or User's sole remedy shall be limited to the purchase price or replacement of this product exclusive of any labor costs. **NO OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED SHALL APPLY INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. SIKA SHALL NOT BE**

PROPÓSITO PARTICULAR. SIKA NO ASUMIRÁ RESPONSABILIDAD CIVIL EXTRACONTRACTUAL. SIKA NO SERÁ RESPONSABLE POR EL USO DE ESTE PRODUCTO EN UNA FORMA QUE INFRINJA ALGUNA PATENTE O CUALQUIER DERECHO DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE UN TERCERO. 10. Todos los precios de los productos Sika serán en pesos colombianos (COP). Sika podrá cambiar los precios de los Productos en cualquier momento sin notificación. 11. Salvo acuerdo en contrario por escrito entre Sika y el Comprador, el pago de los productos Sika será simultáneo con la entrega de dichos productos. 12. Si el Comprador no hace el pago a su vencimiento, tendrá que pagar intereses moratorios desde la fecha de vencimiento hasta la fecha efectiva de pago, calculado a la tasa de interés más alta permitida por la ley o establecida por la Superintendencia Financiera de Colombia ("Intereses Moratorios"). Dichos Intereses Moratorios se adicionarán, y no sustituirán, los demás derechos y recursos de Sika por incumplimiento del Comprador. Incluso si Sika acepta un monto inferior al monto adeudado, no se considerará una liberación del monto total o una renuncia a cualquier derecho disponible para Sika. 13. La titularidad de todos los productos Sika vendidos al Comprador permanecerá a nombre de Sika hasta que el Comprador haya realizado el pago total, por lo que Sika se reserva el derecho de dominio sobre los productos en los términos del Artículo 952 del Código de Comercio, la Ley 1676 de 2013 artículo y las demás normas que las complementen o sustituyan. El Comprador otorga a Sika, un derecho de garantía sobre los productos Sika vendidos de conformidad con el Comprador y los ingresos de los mismos, con el derecho de Sika a tomar posesión y disponer de los productos Sika y dichos ingresos si dicha cantidad no se paga a su vencimiento. El Comprador se compromete a ejecutar y entregar, a solicitud de Sika y a cargo del Comprador, todos y cada uno de los instrumentos, incluidos, entre otros, declaraciones de financiación en virtud del Código de Comercio y sus enmiendas, que Sika considere necesarias o deseables para registro de evidencia o perfeccionar dicho título y derecho de garantía, y el Comprador autoriza específicamente a Sika a presentar dichos	LIABLE UNDER ANY LEGAL THEORY FOR SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. SIKA SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR THE USE OF THIS PRODUCT IN A MANNER TO INFRINGE ON ANY PATENT OR ANY OTHER INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS HELD BY OTHERS. 10. All prices of Sika products shall be in Colombian pesos (COP). Sika may change its Product Pricing at any time without notice. 11. Unless otherwise agreed to in writing between Sika and Purchaser, payment for Sika products shall be due simultaneously with delivery of such products. 12. If a payment is not made by Purchaser when due, default interests will be paid by Purchaser from the due date until the date of payment, calculated at the highest interest rate permitted by law or established by the Colombian Superintendency of Finanz ("Default Interests"). Such Default Interests shall be in addition to, and not in lieu of, Sika's other rights and remedies for Purchaser's default or nonperformance. Even if Sika accepts an amount lower than the amount due, it shall not be considered a release of the total amount or a waiver of any rights available to Sika. 13. Title to all Sika products sold to Purchaser shall remain in the name of Sika until full payment has been made by Purchaser, therefore Sika reserves the domain over the products in the terms of Article 952 of the Commercial Code, Law 1676 of 2013 and any other rules or regulations that supplement or replace them. Purchaser hereby grants to Sika, a security interest in the Sika products sold pursuant to Purchaser and the proceeds thereof, with the right of Sika to take possession and dispose of the Sika products and such proceeds if any such amount is not paid when due. Purchaser agrees to execute and deliver, upon Sika's request and at Purchaser's expense, any and all instruments, including without limitation, financing statements under the Commercial Code and amendments thereto, which Sika may deem necessary or desirable in order to evidence record or perfect such title and security interest, and Purchaser specifically authorizes Sika to file such instruments with such information in any jurisdiction deemed necessary by Sika without the signature or any authorization of Purchaser,
--	---

instrumentos con dicha información en cualquier jurisdicción que Sika considere necesaria sin la firma o autorización del Comprador, en la medida permitida por la ley. Con cada pedido, el Comprador declara a Sika que el Comprador es solvente. En caso de incumplimiento del Comprador, Sika tendrá los derechos de una parte garantizada, incluidos, entre otros, los derechos en virtud del Código de Comercio, la Ley 1676 de 2013 artículo y las demás normas que las complementen o sustituyan.	to the extent permitted by law. With each order, Purchaser represents to Sika that Purchaser is solvent. In the event of Purchaser's default, Sika shall have the rights of a secured party, including, without limitation, those rights under the Commercial Code Law 1676 of 2013 and any other rules or regulations that supplement or replace them.
14. El Comprador indemnizará, defenderá y protegerá a Sika, sus entidades vinculadas y filiales, y sus administradores, directores, empleados, agentes, sucesores y cesionarios, ante y contra, cualquier pérdida, demanda, sentencia, responsabilidad, daño, perjuicio, multa, costo y gasto (incluyendo gastos y honorarios de abogados) (colectivamente "Pérdidas"), incluyendo sin limitación, Pérdidas incurridas en conexión con, o de otra forma relacionadas con, cualquier reclamo, petición, proceso, acción o demanda de terceros (colectivamente "Reclamos"), en cada caso derivados del uso, aplicación o instalación de los productos Sika por el Comprador, o de cualquier otra forma relacionados con las obligaciones del Comprador bajo estos Términos y Condiciones de Venta, siempre y cuando los mismos no sean atribuibles a Sika a razón de un defecto de fábrica del producto.	14. Purchaser shall indemnify, defend, and hold harmless Sika, its parent, subsidiaries, and affiliates, and its and their officers, directors, employees, agents, successors and assigns from and against, any and all losses, lawsuits, judgments, liabilities, damages, injuries, fines, costs or expenses (including reasonable attorney's fees and expenses) (collectively, "Losses"), including but not limited to, Losses incurred in connection with or alleged with regard to, or otherwise relating to any claim, demand, proceeding, action, or suit by any third party (collectively, "Claims"), in each case arising from Purchaser's use, application, or installation of Sika products, or otherwise relating to Purchaser's obligations under these Terms and Conditions of Sale, insofar as the same are not attributable to Sika due to a product factory defect.
15. Sin perjuicio de cualquier disposición en contrario, Sika no será responsable por ningún incumplimiento o demora causada por cualquier evento o circunstancia que esté fuera del control de Sika, incluidos, entre otros, casos de fuerza mayor y caso fortuito, incendios, inundaciones, huracanes, terremotos, accidentes, explosiones, guerras, actos de terrorismo, embargos, demoras de transportistas, sabotaje, huelgas, disturbios laborales, acto de autoridad gubernamental, estado de emergencia, pandemia, epidemia, escasez de energía, o falta o imposibilidad de obtener, fuentes de materiales, combustible, suministros o equipo.	15. Notwithstanding anything to the contrary, Sika shall not be liable for any failure to perform or delay to the extent caused by any event or circumstance which is beyond the control of Sika, including without limitation, Acts of God, fires, floods, hurricanes, earthquakes, accidents, explosions, wars, acts of terrorism, embargoes, delays of carriers, sabotage, strikes, labor disturbances, act of governmental authority, state of emergency, pandemic, epidemic, shortages of power, or lack of, or inability to obtain, sources of materials, fuel, supplies, or equipment.
16. Detectar fraude es crítico para prevenir pérdidas de negocio. Para revertir pérdidas por actividades fraudulentas, incluyendo comunicaciones no autorizadas y/o acceso no autorizado a información financiera, contable u otra información sensible ("Actividades Fraudulentas"), Sika solicita al Comprador a implementar medidas dentro de sus sistemas y procesos para detectar Actividades	16. Detection of fraud is critical in preventing business losses. To prevent losses from fraudulent activities, including unauthorized communications and/or unauthorized access to financial, account, or other sensitive information ("Fraudulent Activities"), Sika encourages Purchaser to implement measures within its systems and processes to detect Fraudulent Activities. For any investigation relating to

Fraudulentas. Para cualquier investigación relacionada con Actividades Fraudulentas, el Comprador deberá cooperar con dicha investigación y tomar todas las medidas correctivas apropiadas. En caso de que el Comprador incurra en pérdidas relacionadas con Actividades Fraudulentas, el Comprador asume responsabilidad y Sika no será responsable por ninguna de dichas pérdidas, incluyendo financieras o reputacionales. 17. El Comprador deberá cumplir en todo momento con todas las sanciones, embargos, controles de exportación, reexportación, importación y demás restricciones comerciales que resulten aplicables a cada operación, incluyendo las normas de Colombia y aquellas de las jurisdicciones de origen, tránsito, destino, importación, exportación o reexportación de los Productos que resulten aplicables en cada caso (las "Regulaciones de Comercio Exterior"). Antes de realizar cualquier operación y durante su ejecución, el Comprador deberá adoptar las medidas necesarias para verificar que la adquisición, uso, importación, exportación, reexportación, transferencia, distribución o disposición de los productos Sika no infrinja las Regulaciones de Comercio Exterior, incluyendo cualquier prohibición de elusión o desvío. En particular, el Comprador deberá verificar que: (i) los productos Sika no sean destinados, directa o indirectamente, a personas, entidades, países, territorios, usuarios finales o usos finales prohibidos o restringidos, salvo que se hayan obtenido las autorizaciones requeridas; y (ii) las partes relevantes involucradas en la recepción, uso, transferencia o distribución de los productos Sika no se encuentren sujetas a restricciones que impidan o limiten la operación. El Comprador deberá suministrar a Sika, cuando esta lo solicite, información y documentación razonablemente suficiente sobre el destino, usuario final, uso final y cadena de distribución de los productos Sika, e informar inmediatamente cualquier cambio o circunstancia que pueda afectar el cumplimiento de las Regulaciones de Comercio Exterior. Asimismo, deberá adoptar medidas razonables para que sus distribuidores, revendedores y demás terceros en la cadena comercial cumplan obligaciones equivalentes. Sika podrá suspender, rechazar o cancelar cualquier orden o entrega, sin incurrir en responsabilidad, cuando razonablemente	Fraudulent Activities, Purchaser shall cooperate in such investigation and take all appropriate corrective measures. To the extent that Purchaser incurs any losses relating to Fraudulent Activities, Purchaser assumes responsibility and Sika shall not be liable for any such losses, including financial or reputational. 17. The Buyer shall at all times comply with all sanctions, embargoes, export, re-export and import controls, and other trade restrictions applicable to each transaction, including the laws and regulations of Colombia and those of any jurisdiction of origin, transit, destination, import, export or re-export of the Products, in each case to the extent applicable (the "Trade Compliance Regulations"). Prior to entering into any transaction and throughout the performance thereof, the Buyer shall take all necessary measures to verify that the acquisition, use, import, export, re-export, transfer, distribution or disposal of the Sika products does not violate any Trade Compliance Regulations, including any prohibition against circumvention or diversion. In particular, the Buyer shall verify that: (i) the Sika products are not, directly or indirectly, destined for any prohibited or restricted person, entity, country, territory, end user or end use, unless all required authorizations have been duly obtained; and (ii) the relevant parties involved in the receipt, use, transfer or distribution of the Sika products are not subject to any restrictions that would prohibit or restrict the relevant transaction. The Buyer shall, upon Sika's request, provide Sika with reasonably sufficient information and documentation regarding the destination, end user, end use and distribution chain of the Sika products, and shall promptly notify Sika of any change or circumstance that may affect compliance with the Trade Compliance Regulations. The Buyer shall also take reasonable measures to ensure that its distributors, resellers and other third parties in the distribution chain comply with equivalent obligations. Sika may suspend, reject or cancel any order or delivery, without liability, if Sika reasonably determines that the performance thereof could
---	---

considere que su ejecución podría infringir las Regulaciones de Comercio Exterior o cuando el Comprador no suministre la información o documentación requerida. El Comprador será responsable por cualquier incumplimiento de esta cláusula que le sea imputable y mantendrá indemne al Sika frente a las pérdidas, sanciones, costos o reclamaciones que se deriven de dicho incumplimiento.	result in a violation of the Trade Compliance Regulations or if the Buyer fails to provide the requested information or documentation. The Buyer shall be responsible for any breach of this Clause attributable to it and shall indemnify and hold Sika harmless from and against any losses, penalties, costs or claims arising out of or resulting from such breach.
18. Sika no cambia rutinariamente la información bancaria, por lo tanto, todos los emails relacionados con cambios bancarios serán tratados como un requerimiento no autorizado. Por favor verificar cualquier cambio de información bancaria con el/la Controller de Sika Colombia si recibe algún email solicitando el cambio de cuenta bancaria.	18. Sika does not routinely change banking information, so all emails regarding banking changes should be treated as an unauthorized request. Please verify any changes to banking information with the Controller of Sika Colombia if you receive any email requesting banking changes.
¹ 19. Estos Términos y Condiciones de Venta y las obligaciones del Comprador no serán cedidos, delegados o transferidos, por operación de la ley o de otra forma, sin el consentimiento previo por escrito de Sika.	19. These Terms and Conditions of Sale and the obligations of Purchaser hereunder shall not be assigned, delegated, or transferred, by operation of law or otherwise, without the prior written consent of Sika.
20. Si alguna disposición de estos Términos y Condiciones de Venta es declarada por un tribunal de jurisdicción competente como nula o inválida, dicha disposición no tendrá efecto en la validez de cualquier otra disposición de estos Términos y Condiciones de Venta.	20. If any provision of these Terms and Conditions of Sale is held by a court of competent jurisdiction to be void or unenforceable, such provision shall have no effect upon the enforceability of any other provision of these Terms and Conditions of Sale.
21. <u>LEY APLICABLE.</u> Estos Términos y Condiciones de Venta, y todos los asuntos relacionados con la venta de productos Sika, serán gobernados por, y construidos de acuerdo con, la ley de Colombia.	21. <u>CHOICE OF LAW.</u> These Terms and Conditions of Sale, and all matters relating to the sale of Sika products, shall be governed by, and construed in accordance with, the laws of Colombia.
22. <u>JURISDICCION.</u> Cualquier disputa relacionada con estos Términos y Condiciones de Venta, y todos los asuntos relacionados con la venta de productos Sika, será sujeta a las leyes de Colombia.	22. <u>FORUM/JURISDICTION.</u> Any dispute relating to these Term and Conditions of Sale, and all matters relating to the sale of Sika products, shall be subject to laws of Colombia.

¹ Nota a Sika: Se elimina teniendo en cuenta que las órdenes de compra regular dicha relación de compraventa y las mismas ya se encuentran subordinadas a este acuerdo.